



SINOTRANS JAPAN CO.,LTD.

3F NEW-NISHISHIMBASHI BLDG 2-11-6 NISHISHINBASHI MINATO-KU TOKYO
105-0003 JAPANTEL:03-3595-6321FAX:03-3595-6320

平成 28 年 9 月 吉日

お客様各位

シノトランスジャパン株式会社

大阪港取扱いバース変更のご案内

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、弊 SINOTRANS CONTAINER LINES CO.,LTD. の大阪港バースは、南港 C-1 と南港 C-3、2 バースにて取扱いがございましたが、南港 C-3 へ取扱いを集約することとなりました。

就きましては、下記本船以降、輸出入コンテナ搬入先が変更となりますのでご連絡申し上げます。

尚、変更後も今まで以上のサービスをご提供できるよう鋭意努力致す所存でございますので、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

	旧)		新)
上海航路	輸入コンテナ搬入先 C-1	上海航路	<u>輸入コンテナ搬入先 C-3</u>
SKS6	輸出コンテナ搬入先 C-1	SKS6	<u>輸出コンテナ搬入先 C-3</u>
青島航路	輸入コンテナ搬入先 C-3	青島航路	輸入コンテナ搬入先 C-3
QKSY1	輸出コンテナ搬入先 C-1	QKSY1	<u>輸出コンテナ搬入先 C-3</u>
新港大連航路	輸入コンテナ搬入先 C-3	新港大連航路	輸入コンテナ搬入先 C-3
NCKS1/NCKS2	輸出コンテナ搬入先 C-1	NCKS1/NCKS2	<u>輸出コンテナ搬入先 C-3</u>

【開始本船】

(SKS6)

M/V : SINOTRANS DALIAN V. 1636E/W

OSAKA (9/12-12) ---SHANGHAI (9/16) CY OPEN : 9/02

(QKSY1)

M/V : SINOTRANS NAGOYA V. 1637E/W

OSAKA (9/12-12) -----QINGDAO (9/16) CY OPEN : 9/02

(NCKS1/NCKS2)

M/V : SINOTRANS NINGBO V. 1637E/W

OSAKA (9/13-13) -----DALIAN (9/16) CY OPEN : 9/05

[コンテナ搬入先]

株式会社 辰巳商会 南港 C-3 ターミナル

大阪市住之江区南港東 6-2-84

保税地域 CODE :41D05 (=コンテナ埠頭 C2-4 辰巳商会 CY)

輸入業務問い合わせ TEL : 06-6612-3152 FAX : 06-6612-5350

輸出業務に関するお問い合わせは、従来通り南港 C-1 ターミナルにて対応致します。

[空 VAN PICK UP 先 / 輸出業務]

株式会社 辰巳商会 南港 C-1 ターミナル

大阪市住之江区南港東 6-5-89

TEL:06-6612-5111 FAX:06-6612-5050

以上